

# FÜR EIN ERFRISCHENDES SPIEL.



### Liebe FCZ-ler, cari amici

Willkommen und benvenuti im Letzigrund zur heutigen Partie zwischem dem FCZ und der AC Bellinzona. Die ersten vier Runden der AXPO-Super-League-Saison 2010/2011 haben uns vor allem eines gezeigt: Vorbei ist die Zeit, in der man noch von sogenannten «schwächeren» oder «kleineren» Gegnern sprechen durfte. Ein Blick auf die Tabelle vor dem heutigen



Spiel stellt dies ganz klar unter Beweis: Aufsteiger Thun ist auf Platz 2, Abstiegsbarrage-Teilnehmer Bellinzona ist nur einen Punkt hinter dem FCZ auf Platz 6. Die Tessiner kommen mit viel Selbstvertrauen ins Stadion Letzigrund. Die beiden Heimsiege gegen YB und Meister Basel haben verblüfft und die ganze Fussball-Schweiz überrascht. Die Frage heute ist aber: Was für ein Gesicht zeigen die «GRANATA» auswärts? Fest steht, dass der FC Zürich heute alles andere als ein einfaches Spiel zu bestreiten hat. Die Moral beim FCZ stimmt, der 4:3-Sieg gegen Xamax hat dies klar gezeigt. Wer hoch hinaus will, muss zu Hause sowieso gewinnen. Freuen wir uns also auf ein unterhaltsames Spiel, welches am Ende zeigen wird, welches der beiden Teams sich weiter nach vorne orientieren darf. Hopp FCZ – FORZA Zurigo!

En guete Match wünscht Giovanni Marti Leiter Kommunikation/ Medienchef FC Zürich

Inhalt:	
Vorwort	3
FCZ Business Club	4–5
Portrait Bellinzona	8
Aufstellungen	10–11
FCZ Academy	14–16
Stjepan Kukuruzovic	19–22
(inkl. Poster)	
FCZ Spielerpatronate	24–26
Fanseite	28
Rangliste, Totomat	30–31
FCZ Fansozialarbeit	35–36
Spielplan/Impressum/Richtlinie	en 38



KÄLIN SANITÄR + HEIZUNG Telefon 044 493 30 40 Zürich + Uitikon



Guido Honegger







Bergrestaurant **Uetliberg** 













Andreas Rüegg

Heliane Canepa











Martin Wiedmann













**Nick Bossart** 







Walter Berchtold





Stefan M. Kremeth & Dr. René Ernst

R.U.N. Investment AG









Hans-Ulrich Meister





**Karl Keller** 















# ZKB und Fussball – viele Gemeinsamkeiten



Christoph Weber leitet das Private Banking und ist Mitglied der Generaldirektion bei der ZKB. (Bild: zvg)

Der Bankensektor war in den vergangenen Monaten oft in aller Munde. Kaum eine Woche verging, ohne dass die Schweizer Banken nicht ein Thema in den Medien gewesen wären. Doch die Kantonbanken befanden sich kaum im Kreuzfeuer der Kritik. Auch die Zürcher Kantonalbank hat der viel zitierten Finanzkrise getrotzt.

Das Private Banking der ZKB wurde 2008 neu positioniert. Dessen Leiter Christoph Weber erklärt, wieso sich der Fussball hierfür hervorragend eignet.

«Fussball ist ein emotionales Erlebnis, man kann durch diesen Sport in eine andere Welt eintauchen», sagt Christoph Weber, Leiter Private Banking und Mitglied der Generaldirektion bei der ZKB. Seit dieser Saison ist die Zürcher Kantonalbank Mitglied im FCZ Business Club. «Wir wollen mit Geschäftspartnern und Kunden in einer lockeren Atmosphäre Emotionen in einem ganz anderen Umfeld erleben. Zudem erhoffen wir uns auch eine Netzwerkerweiterung und Visibilität (z.B. durch Logo-Präsenz). Trotz vielen Sportarten, für die sich die ZKB engagiert, glauben wir,

dass Fussball und der FC Zürich eine ausgezeichnete Plattform für unsere Bedürfnisse bieten», begründet Christoph Weber den Einstieg in den FCZ Business Club. Zudem sind auch im FCZ 50er Club zwei Vertreter der ZKB Mitglied.

Fussball bewegt alle Menschen – dies kann auch bei der ZKB bestätigt werden. «Beim FCZ spüren wir Leidenschaft, Engagement und Einsatz – das sind Werte, welche für uns wichtig sind. Und auf Fussball-Events reagieren unsere Kunden und Geschäftspartner meistens begeistert. Auch wenn nicht alle Spiele 90 Minuten lang spannend sind, bieten sie die Gelegenheit, Gespräche aller Art in einer ungezwungenen Ambiance zu führen.»

Christoph Weber gehört nicht zu den Hardcore FCZ-Fans, ist mit dem FC Zürich aber seit seiner Kindheit verbunden. Dies ist nicht selbstverständlich, wenn man weiss, dass er in Basel geboren ist und seinen Heimatort in Bern hat. «Dadurch gerate ich in meiner Familie teilweise in einen Gewissenskonflikt», erklärt Weber lachend. Aufgewachsen ist er im Milchbuck-Quartier von Zürich.

Im Fussball sieht der höchste Private Banker der ZKB auch ein Ventil, vom eher «nüchternen» Bank-Umfeld mit Zahlen und Fakten abzuschalten und die Emotionen ausleben zu können – ob live oder vor dem TV-Gerät.

Das Bankenwesen und der Fussball haben mehr gemeinsam, als auf den ersten Blick ersichtlich ist. «Unser letzter Mitarbeiter-Anlass stand unter dem Motto «One Vision - One Team». Mit Bildern aus dem Fussball haben wir aufgezeigt, dass man nur als Team erfolgreich sein kann. Man kann die besten Einzelplayer haben, wenn sie nicht zusammenspielen, kann - wenn überhaupt – höchstens ein kurzfristiger Erfolg erreicht werden», zieht Weber die Parallelen zum Fussball. Doch die Gemeinsamkeiten gehen noch weiter: «Wir müssen bei der ZKB den Anspruch haben, dass der Durchschnitt nicht reicht. Wir wollen besser sein als der Durchschnitt. Zudem müssen die Mitarbeitenden stolz sein, für das Private Banking der ZKB arbeiten zu dürfen. Diese Ansprüche stelle ich auch an den FCZ: Die Spieler müssen mit Stolz für den Verein auf dem Platz stehen und ich erhoffe mir, dass auch sie besser sein wollen als die anderen. Denn als Mitläufer aussergewöhnliche man nie Leistungen erbringen.» Und genau diese wünschen wir uns alle.



Haben Sie Fragen zum FCZ Business Club? Wenden Sie sich an den Präsidenten René Strittmatter unter rene.strittmatter@fcz.ch.

#### **Axpo Super League**

Gesamtbilan	Z						He	iml	ilai	nz		Au:	SW	irts	bilanz	
	Spiele	S	U	Ν	Tore	Р	S	U	Ν	Tore	Р	S	U	Ν	Tore	Р
1. Basel	4	3	0	1	8:4	9	2	0	0	6:2	6	1	0	1	2:2	3
2. Thun	4	2	2	0	9:5	8	1	2	0	6:3	5	1	0	0	3:2	3
3. Luzern	4	2	1	1	11:6	7	2	0	1	10:5	6	0	1	0	1:1	1
4. FC Zürich	4	2	1	1	9:7	7	2	1	0	3:1	4	1	0	1	6:6	3
5. Sion	4	2	1	1	7:5	7	0	0	1	1:2	0	2	1	0	6:3	7
6. Bellinzona	4	2	0	2	5:6	6	2	0	1	3:3	6	0	0	1	2:3	0
7. Young Boys	4	1	2	1	5:5	5	0	1	0	1:1	1	1	1	1	4:4	4
8. St.Gallen	4	1	0	3	3:12	3	1	0	0	3:2	3	0	0	3	0:10	0
9. GC Zürich	4	0	2	2	4:7	2	0	1	1	2:3	1	0	1	1	2:4	1
10. Xamax	4	0	1	3	8:12	1	0	0	2	5:7	0	0	1	1	3:5	1

Stand: 09.08.2010



# www.vfsport.ch



V+F AG für Sportwerbung

Offizieller Marketingpartner des FC Zürichs





«Gestern waren wir im Fussballstadion. Heute beschriften wir Schaufenster. Morgen bekommt eine ganze Fahrzeugflotte ihr neues Kleid. Wo es um Schriften und Beschriftungen geht, sind wir von Wagner ganz nah dran. Mit unserem Know-how, unserer Erfahrung und modernsten Produktionsanlagen. So garantieren wir Ihnen einen erstklassigen Auftritt in buchstäblicher Qualität. Immer und überall.»

Tamara Lemm Leiterin Grafik



wagner MESSEBAU. SCHRIFTEN. EVENT.

CH-5610 Wohlen | Tel. +41 (0)56 618 50 50 | mein-wagner.ch

# Portrait AC Bellinzona





Hemza Mihoubi und Mauro Lustrinelli bejubeln das 1:0 gegen Basel.



Auch YB musste gegen Bellinzona (im Bild: Gürkan Sermeter) unten durch.

#### Verein

AC Bellinzona SA Casella postale 1022 6501 Bellinzona Tel. 091 825 27 17 Fax 091 825 82 20 segreteria@acbellinzona.ch www.acbellinzona.ch

#### Die letzten vier Duelle

14. April 2010: AC Bellinzona – FC Zürich

1:4

21. März 2010: FC Zürich – AC Bellinzona

2:0

4. Oktober 2009: AC Bellinzona – FC Zürich

3:2

25. Juli 2009: FC Zürich – AC Bellinzona

4:1

#### Transfers Sommer 2010

**Zuzüge:** Branko Bankovic (Team Ticino U18), Odirlei De Souza Gaspar (Lausanne), Mauro Lustrinelli (Young Boys), Sakari Mattila (Ascoli), Dragan Mihajlovic (Parma B), Dino Najdoski (Vardar), Pavel Pergl (Hapoel Ramat Gan)

Abgänge: Maurizio Ciaramitaro (?), Igor Djuric (Kriens), Yacine Hima (?), Ikechukwu Kalu (?), Pajtim Kasami (Palermo), Genc Mehmeti (Kriens), Igor Mijatovic (Locarno), Fausto Rossini (?)



# Visionen in Gross.

Wirkungsvoll bedruckte Textilund Kunststoffplanen zu Top-Preisen!

Konfektion, Druck, Produktion



10%
Fan-Rabatt
Inserat ausschneiden,
an Loyal Trade faxen
und profitieren!

Loyal Trade GmbH Rietstrasse 1 CH-8108 Dällikon

T+41 44 760 17 77 info@l F+41 44 761 06 30 www.

info@loyaltrade.ch www.loyaltrade.ch



# BÄHLER (B)

#### Orthopädie Bähler AG

#### CH-8008 Zürich

Kreuzstrasse 46 Tel. 044 266 61 61 Fax 044 266 61 62 info@baehler.com www.baehler.com

#### CH-8008 Zürich

Seefeldstrasse 40

#### CH-8180 Bülach

Kasernenstrasse 8

#### CH-8620 Wetzikon

Bahnhofstrasse 196

#### CH-9000 St. Gallen

Rorschacher Str. 166





## Trainer Fischer Urs (1966)

**Gegründet:** 1896 **Stadion:** Letzigrund (25 000 Sitzplätze)

#### **Assistenztrainer**

Gaemperle Harald (1968) Hänzi Erich (1965)

Meister: 12-mal Cupsieger: 7-mal

### TESIPRO AG METALLBAU

Steinackerstrasse 43 · 8902 Urdorf

**Tel. 044 734 24 05 · Fax 044 734 24 07** tesipro@bluemail.ch





Objekt: Stadion Letzigrund

Herstellung, Lieferung und Montage der Bistro,-Treppen- und Rampengeländer, temp. Wellenbrecher, Stahltreppen, Handläufe, Rammschutzvorrichtungen, Gitterroste usw.



#### 1 Leoni Johnny

- 18 Borkovic René
- 32 Guatelli Andrea
  - 2 Teixeira Jorge
  - 3 Rodriguez Ricardo
  - 4 Koch Raphael
  - 5 Margairaz Xavier
  - 6 Zouaghi Chaker
  - 7 Aegerter Silvan
  - 8 Kukuruzovic Stjepan
  - 9 Chermiti Amine
- 11 Nikci Adrian
- 12 Alphonse Alexandre
- 13 Stahel Florian
- 14 Djuric Dusan
- 15 Buff Oliver
- 16 Koch Philippe
- 17 Chikhaoui Yassine
- 19 Rochat Alain
- 20 Gajic Milan
- 21 Barmettler Heinz
- 23 Magnin Ludovic
- 25 Mehmedi Admir
- 27 Schönbächler Marco
- 29 Hassli Eric



Match Supplier



"Das könnte auch Ihr Fachgeschäft werden"

# **Rolf Zbinden**

Teppiche · Bodenbeläge · Parkett Vorhänge Bettenstudio

8307 Effretikon Rikonerstrasse 15 Tel. 052 355 14 14 - Fax 052 355 14 15 www.zbinden-rolf.ch

## Mit Leidenschaft dabei.

Ob Unterhalt, Fassaden- und Baureinigung, Graffitientfernung, Maler- oder Gartenarbeiten. Wo Ordnung und Sauberkeit herrschen sollen, sind wir zu Stelle. POLY-RAPID AG, Tel. 058 330 02 02, www.poly-rapid.ch

#### **Trainer**

Morinini Roberto (1951)

Gegründet: 1904 Stadion: Comunale

(10000 Zuschauer)

#### **Co-Trainer**

Ragini Marco (1967)

Meister: 1-mal Cupsieger: -



www.acbellinzona.ch

Tel. 091 825 27 17

segreteria@acbellinzona.ch Fax 091 825 82 20

#### 2 Diana Aimo

1 Gritti Matteo

18 Sugar David 30 Zotti Carlo

- 3 Mihoubi Hemza
- 4 Siqueira Barras Henri
- 5 Mangiarratti Alessandro
- 6 Thiesson Jérôme
- 7 Raso Angelo
- 8 Sermeter Gürkan
- 10 Conti Andrea
- 13 Carbone Paolo
- 14 Mihajlovic Dragan
- 15 Bankovic Branko
- 16 Lustrinelli Mauro
- 20 Adewale Wahab
- 21 Feltscher Frank
- 22 Rivera Manuel
- 23 Edusei Mark
- 24 Diarra Drissa
- 25 La Rocca lacopo
- 26 Lima Ildefonso
- 27 Pergl Pavel
- 31 Najdoski Dino
- 32 Ciarrocchi Alessandro

# EINE STADT, EIN VEREIN, EIN TIERHÜÜSLI!

# Andys Tierhüüsli Heimtierfutter und Zubehör

am Helvetiaplatz Molkenstrasse 17, 8004 Zürich 044 240 33 20, www.andys-th.ch

Gratis-Parkplatz im Hof.

09.00 - 13.30h, 14.30 - 19.00h 09.00 - 13.30h, 14.00 - 17.00h

So/Mo geschlossen Online-Shop www.andys-th.ch/shop

## SCHÄLLIBAUM + PARTNER AG

#### Laden- und Gastrobauten in der ganzen Schweiz



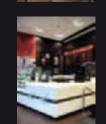












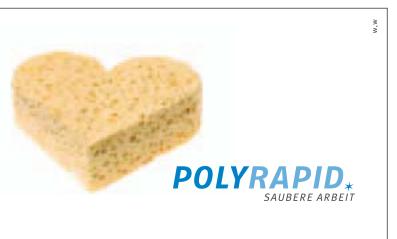




www.schaelli.ch

#### Ristorante Salentina – salentina.ch

- 1. Baslerstrasse 141, Zürich (044 431 51 10)
- 2. Albisriederstrasse 226, Zürich (043 311 68 78)
- 3. Dübendorferstrasse 24, Zürich (044 322 11 50)



# WIR ZIEHEN UM.

ab 2. Sept. neu an der Sihlporte (Lowenstrasse 2)



# Patronate im Stadion Letzigrund



## Matchpatronat

Leistungen

- 15 Tribünenplätze im Stadion Letzigrund
- Eintritt in die FCZ Lounge (exklusiver VIP Bereich)
- Reichhaltiges Apérobuffet inkl. Getränke
- Logo auf der Titelseite Eisnull Matchprogramm
- 1/4 Seite Anzeigenwerbung im Eisnull Matchprogramm
- Logoeinblendung auf Videowürfel im Stadion

Preis (exkl. MwSt). CHF 4'000.00 pro Spiel

## Goalpatronat

Leistungen

- 15 Tribünenplätze im Stadion Letzigrund
- Eintritt in die FCZ Lounge (exklusiver VIP Bereich)
- Reichhaltiges Apérobuffet inkl. Getränke
- Logo auf der Titelseite Eisnull Matchprogramm
- 1/4 Seite Anzeigenwerbung im Eisnull Matchprogramm
- Logoeinblendung auf Videowürfel im Stadion
- Durchsage bei jedem Goal welches der FCZ erziehlt

Preis (exkl. MwSt). CHF 4'000.00 pro Spiel

## Matchsupplier

Leistungen

- 2 Haupttribünenplätze Stadion Letzigrund
- Lautsprecherwerbung im Stadion, Logo auf Videowürfel
- Eintrag im Eisnull Matchprogramm

Preis (exkl. MwSt). CHF 400.00 pro Spiel

Vermarktung



# FCZ ACADEMY



Ausrüster



#### **Platinpartner**

Heliane Canepa





Whale Holding AG

#### Goldpartner

Supporter-Vereinigung





#### Silberpartner

TICKETCORNER 0900 800 800 CHF 1.19/min.



**IBAN AG Immobilien** Baumanagement











#### Bronzepartner



Saschag



## Versicherungen & Vorsorge









# FCZ ACADEMY







Benno und Anita Malloth



Familie Greber



Holenstein Gastro AG





Peter Gamma



Kummler+ Matter AG



Whale Holding AG



Heinz Rähmi





Karl Urech Zürich



1000cr Glub



Mauro Pedrazzoli

















Vinci Energies Schweiz



Thomas Dahinden





Walter Bolli



Martina und Beat Bachofen





Grani Stone

IBAN AG
Immobilien
Baumanagement













# Ein Benefizanlass zugunsten der FCZ-Junioren, der FCZ-Frauen und der Letzikids

# Samstag, 4. September 2010, 10.00 Uhr bis 22.00 Uhr Sportanlage "Heerenschürli" Zürich

(Unmittelbar bei der Endstation Hirzenbach der Tramlinie 9)

## Das grosse Fussballfest für alle FCZ-Fans

## Mit fussballerischen Highlights

- Fussballturnier der "All Stars"
   (die Ikonen des Schweizer Fussballs) gegen
   die Teams des FC Nationalrat und des
   FC Kantonsrat (ab 14.00 Uhr). Gepfiffen
   von Ex-FIFA-Schiedsrichter René Rogalla.
- Meisterschaftsspiel der U17 Junioren: Team FC Zürich/Rapperswil gegen Team Winterthur/Schaffhausen (16.00 Uhr)
- NLA-Meisterschaftsspiel der FCZ Frauen gegen Yverdon Feminin (18.00 Uhr)

In Anwesenheit der Spieler der 1. Mannschaft des FCZ, die jeden Autogrammwunsch erfüllen. [14.00 – 15.00 Uhr]

#### Mit einem attraktiven Rahmenprogramm

#### Von 10.00 Uhr bis 22.00 Uhr:

- Fussball-Geschicklichkeitsparcours
- Torwandschiessen
- Sponsorenlauf
- Sensationelle Tombola mit vielen Preisen.
   Versteigerung von einmaligen Fussball- und FCZ-Fan-Artikeln.
- Grosse Festwirtschaft, Live Music mit der "Tina and Black Power Band"
- Live-Interviews mit prominenten Sportlerinnen und Sportlern

Platzsprecher: Giovanni Marti

Organisator:



www.fcz1000erclub.ch

#### Sponsoren:



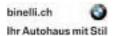




















#### TELMO RODRIGUEZ @ CASA DEL VINO

Wo immer in Spanien herausragende Weine gekeltert werden, ist der berühmte Weinmacher Telmo Rodriguez nicht weit. Er hat ein unschlagbares Gespür dafür, aus den unterschiedlichsten Terroirs und Traubensorten das Maximum herauszuholen.

Mehr Spitzenweine aus Spanien in unserem neuen Webshop: WWW.CASADELVINO.CH





# 5 Fragen an Stjepan Kukuruzovic

#### 1. Bellinzona kämpfte letzte Saison noch um den Klassenerhalt. Wie schätzt du die Tessiner in dieser Saison ein?

Bellinzona besitzt in der Offensive einige gute und kreative Spieler. Wir müssen deshalb in der Defensive vorsichtig und aufmerksam sein. Doch die Mannschaft hat ein paar Neuzugänge und es wird sicherlich noch einige Zeit brauchen, bis sich alle Spieler voll und ganz ins Team integrieren. Die Mannschaft spielt aus einer gefestigten Defensive heraus und setzt auf ihr Konterspiel. Deshalb ist es umso wichtiger, nicht in Rückstand zu geraten.

#### 2. Die ACB konnte schon die Young Boys und den FC Basel schlagen. Was heisst das für euer Spiel?

Diese Siege geben der Mannschaft viel Selbstvertrauen. Sie werden versuchen dieses Gefühl und den Schwung aus diesen Partien in die kommenden Spiele zu übernehmen. Wir müssen deshalb hellwach sein und versuchen, dem Gegner unser Spiel aufzudrängen. Wir wollen ihnen von Beginn an zeigen, dass wir hier zu Hause spielen und um jeden Preis gewinnen wollen.

#### 3. Du bist nun seit ein paar Wochen beim FCZ. Wie hast du dich eingelebt?

Ich habe mich sehr gut eingelebt und fühle mich immer wohler in Zürich. Die schnelle Integration habe ich der ganzen Mannschaft zu verdanken. Sie haben mich rasch ins Team aufgenommen und waren von Anfang an sehr hilfsbereit und zuvor-

#### 4. Mit dem FC Thun hast du den Aufstieg feiern können. Was sind die Ziele mit dem FC Zürich?

Ich möchte mich beim FCZ durchsetzen und regelmässig zum Einsatz kommen. Zudem will ich Erfolge mit dem FCZ feiern. Die Mannschaft hat grosses Potenzial und viele Qualitäten. Wir wollen nach dem schwierigen letzten Jahr wieder an die alten Erfolge anknüpfen und unseren Fans wieder viel Freude bereiten.

#### 5. Was macht «Kuki», wenn er nicht auf dem Fussballfeld steht?

Ich bin gerne unterwegs und unternehme oft etwas mit Freunden und Familie. Ich bin gerne mal in der Stadt am shoppen oder einfach auch um etwas trinken und relaxen zu gehen. Ansonsten interessiere ich mich allgemein für Sport.

#### Das ist Stjepan Kukuruzovic:



Geburtsdatum: 07.06.1989 Geburtsort: Thun Nationalität: Kroatien Grösse/Gewicht: 180 cm/76 kg ledig Familienstand: Grösste Erfolge:

Aufstieg in ASL mit FC Thun, Wechsel zum FCZ Frühere Vereine:

FC Thun, FC Lerchenfeld





















# wirkt:

**∷**□ kühlend

2:0 abschwellend

3:0 schmerzlindernd

## Perskindol Cool Gel Arnika hilft bei Prellungen und Zerrungen.

Vifor Pharma, mit der Marke Perskindol, ist Medical Partner folgender Profi-Clubs:















Lesen Sie die Packungsbeilage.

Vifor Pharma Vifor SA • CH-1752 Villars-sur-Glâne

# Unser Kader auf einen Blick



Fischer Urs Trainer beim FCZ seit 1973 mit 8 Jahren Unterbruch 20.02.1966, CH



Dübendorfstr. 16 8117 Fällanden

Elektro- und Telefoninstallationen, Service



**Bickel Fredy** Sportchef beim FCZ seit 2003 19.05.1965, CH





Baumgartner Dominik Konditionstrainer beim FCZ seit 2008 29.04.1975, CH

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



**Hänzi Erich**Co-Trainer
beim FCZ seit 2008
27.04.1965, CH

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison – www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



Burgermeister Hermann Materialchef beim FCZ seit 1975 04.10.1947, CH



Ristorante Salentina salentina.ch



Rausch Stefan Physiotherapeut beim FCZ seit 2009 25.08.1983, GER

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



Gaemperle Harald Co-Trainer beim FCZ seit 2010 11.05.1968, CH

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison – www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



van den Bergh Ad Leiter der medizinischen Abteilung beim FCZ seit 2004 29.12.1957, NL

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison – www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



Filic Zivorad
Physiotherapeut
beim FCZ seit 2003
05.07.1962, SRB



Kalt + Halbeisen Ingenieurbüro AG

\_Haustechnik

\_Energiemanagement

\_Spezial-Anlagen

vw.kalthalbeisen.ch Zürich / Kleindöttingen



Brunner Martin Torhütertrainer beim FCZ seit 2003 23.04.1963, CH

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison – www.vfsport.ch, Tel. 043 299 44 22



Deronjic Stanoja Material beim FCZ seit 1991 01.10.1947, SRB





Nr. 1 **Leoni Johnny** Goalie beim FCZ seit 2003 30.06.1984, CH 189 cm, 83 kg



Wenden Sie sich an unseren Vermarktungspartner – die V+F AG für Sportwerbung erreichen Sie unter Telefon 043 299 44 22 – und sichern Sie sich Ihren Spieler für die gesamte Saison 2010/2011!



Nr. 2 **Taxeira Jorge** Verteidiger beim FCZ seit 2010 27.08.1986, POR 188 cm, 86 kg



Nr. 6 **Zouaghi Chaker** Mittelfeld beim FCZ seit 2010 10.01.1985, TUN 190 cm, 82 kg



Nr. 11 **Nikci Adrian** Mittelfeld beim FCZ seit 2001 10.11.1989, KOS/CH 182 cm, 74 kg









Nr. 3
Rodriguez
Ricardo
Verteidiger
beim FCZ seit 2003
25.08.1992, CH/
ESP/CHI
180 cm, 78 kg



Nr. 7 **Aegerter Silvan** Mittelfeld beim FCZ seit 2007 05.05.1980, CH 180 cm, 83 kg



Nr. 12 **Alphonse Alexandre** Stürmer beim FCZ seit 2005 17.06.1982, FRA 174 cm, 70 kg





Seestrasse 6, 8027 Zürich
Tel. 043 344 43 43
Beratung und Verwaltung für Pensionskassen



Nr. 4 **Koch Raphael** Verteidiger beim FCZ seit 2009 20.01.1990, CH 185 cm, 75 kg



Nr. 8 **Kukuruzovic Stjepan**Mittelfeld
beim FCZ seit 2010
07.06.1989, CRO
180 cm, 76 kg



Nr. 13 **Stahel Florian** Verteidiger beim FCZ seit 2004 10.03.1985, CH 185 cm, 78 kg





meier-ehrensperger



Nr. 5 **Margairaz Xavier** Mittelfeld beim FCZ seit 2009 07.01.1984, CH 185 cm, 80 kg





Nr. 9 **Chermiti Amine** Stürmer beim FCZ seit 2010 26.12.1987, TUN 177 cm, 72 kg

WWW.akeret-ag.ch



Nr. 14 **Djuric Dusan** Mittelfeld beim FCZ seit 2008 16.09.1984, SWE 180 cm, 75 kg



KÄLIN SANITÄR + HEIZUNG AUSFÜHRUNG · PLANUNG · REPARATURSERVICH Telefon 044 493 30 40 Telefax 044 493 36 33 Zürich + Uttikon

# Unser Kader auf einen Blick

Baunova AG



Nr. 15 **Buff Oliver** Mittelfeld beim FCZ seit 2005 03.08.1992, CH 176 cm, 68 kg



Nr. 19 **Rochat Alain** Verteidiger beim FCZ seit 2006 01.02.1983, CAN/CH 182 cm, 79 kg



Nr. 25 **Mehmedi Admir** Stürmer beim FCZ seit 2006 16.03.1991, CH 183 cm, 77 kg





Nr. 16

Koch Philippe
Verteidiger
beim FCZ seit 2007
08.02.1991, CH



Nr. 20 **Gajic Milan** Mittelfeld beim FCZ seit 2009 17.11.1986, SRB 182 cm, 77 kg



Nr. 27 Schönbächler Marco Stürmer beim FCZ seit 2003 11.01.1990, CH 171 cm, 67 kg





Rolf Staub Thurgauerstr. 54 8050 Zürich Tel. 044 315 77 91



Vermittelt Bau- und Technikspezialisten.



Nr. 17 **Chikhaoui Yassine** Mittelfeld beim FCZ seit 2007 22.09.1986, TUN 189 cm, 80 kg



Nr. 21 **Barmettler Heinz** Verteidiger beim FCZ seit 2006 21.07.1987, CH/DOM 182 cm, 70 kg



Nr. 29 **Hassli Eric** Stürmer beim FCZ seit 2007 03.05.1981, FRA 193 cm, 96 kg

shows | events 041-740 36 17 vonmattevent ag



Rolf Staub Thurgauerstr. 54 8050 Zürich Tel. 044 315 77 91





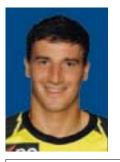






Nr. 23 **Magnin Ludovic** Verteidiger beim FCZ seit 2010 20.04.1979, CH 186 cm, 80 kg

Realnova Baufinanz AG



Nr. 32 **Guatelli Andrea** Goalie beim FCZ seit 2007 05.05.1984, ITA 197 cm, 96 kg



**SCHREIB ZUKUNFT** ZURÜC NIKE ELITE SERIES DIE LETZTE SAISON. DAS LETZTE SPIEL. DAS LES ZÄHLT NICHT MEHR. ILT NUR DAS JETZT. EIN RT, EINE NEUE CHANCE. EN T90 LASER ELITE AN, NIKE FOOTBALL

## Fredy Bickel zeigt Einsatz für behinderte Menschen



Ein Kompliment an FCZ-Sportchef Fredy Bickel! Wie viele andere Spitzensportler und Prominente nahm auch er sich ein paar Stunden Zeit, um sich beim «Plusport-Tag» in Magglingen in den Dienst behinderter Menschen zu stellen. Vor dem Match gegen ein «Team Football for all»

staunten die Bob-Cracks Ivo Rüegg, Steve Anderhub, TV-Kommentator Daniel Wyler, die Ex-FCZ-Trainer Timo Konietzka und Gilbert Gress in der Kabine über den in den letzten Wochen um acht Kilo leichter gewordenen FCZ-Sportchef. Schlank und rank

kickte Fredy dann auch im «Team Laureus» mit. Beim entscheidenden Penalty-Schiessen – unter Beobachtung von Bundesrat Ueli Maurer und AX-PO-CEO Heinz



Karrer – plazierte Fredy allerdings seinen Ball zu wenig genau. Der EINBEINIGE Goalie konnte abwehren! Knut Bobzien

#### Peter Lüscher feierte 40-jähriges Fan-Jubiläum

1. August 1970–1. August 2010: FCZ-Fan Peter Lüscher aus Kappel SO konnte am



diesjährigen 1. August nicht nur den Schweizer Nationalfeiertag zelebrieren, sondern auch sein 40-jähriges Fan-Jubiläum. Das Bild zeigt den 57-Jährigen vor dem letzten



Torschütze Alexandre Alphonse und Passgeber Xavier Margairaz bejubeln den späten 4:3-Siegtreffer in Neuenburg.

Spiel der Saison 2008/2009, als er die Strecke von Kappel nach Zürich in den Letzigrund zum Heimspiel gegen GC mit dem Fahrrad und zu Fuss bewältigte.

Herzliche Gratulation zum Jubiläum und auf weitere 40 Jahre!

#### Die Saison 2009/2010 inkl. UEFA Champions League in einem Buch

Die Saison 2009/2010 war reich an Ereignissen. Unsere Fotografen haben sie alle eingefangen – und wir haben sie im FCZ-Jahrbuch der Saison



2009/2010 zusammengefasst. Das Buch gibt auf 192 Seiten alle Ereignisse rund um den FC Zürich in der abgelaufenen Saison wieder. Doch nicht «nur» Bilder sind darin enthalten, auch ergänzende Texte zu Spielen, Bildern und Hintergrundgeschichten sind zu lesen. Das Buch ist chronologisch aufgebaut und bietet im Fokus Bilder zu allen Trainingslagern und Pflichtspielen der ersten Mannschaft. Auch die anderen Abteilungen des FC Zürich kommen nicht zu

kurz – und mit 52 Seiten wird die UEFA Champions League in der Buchmitte ausführlich thematisiert.

Erhältlich ist das Jahrbuch im FCZ Fanshop und im FCZ Onlineshop.

## Umfrage zur Fansozialarbeit FCZ

Die Fansozialarbeit FCZ gibt es nun seit fast zwei Jahren. Stadt und Kanton Zürich sowie der FCZ haben die Hochschule Luzern beauftragt, bei den Fans eine Befragung zur Fansozialarbeit durchzuführen. Die Fansozialarbeit FCZ ist ein Angebot für die Fans. Indem du den Fragebogen ausfüllst, leistest du einen wichtigen Beitrag zu der Frage, wie der Arbeitsschwerpunkt der Fansozialarbeit FCZ ausgestaltet werden soll.

Der Fragebogen ist natürlich anonymisiert. Es können keine Rückschlüsse auf deine Person gezogen werden. Die Daten werden direkt an die Hochschule Luzern weitergeleitet. Über den untenstehenden Link kommst du auf den Fragebogen.

Das Passwort lautet: FCZFan

Stimmabgabe unter: https://survey.hslu.ch/evasys/indexstud.php

Vielen Dank fürs Ausfüllen! Hochschule Luzern – Soziale Arbeit



LetziKids-Sponsoren Saison 2010-2011

www.fcz.ch/letzikids/

















#### Einfach erklärt:

# **Der Rückpass**

Spielzug der Verlierer, Angsthasen und Zeitschinder. Das Tor ist vorne und wir wollen Action sehen!



Renova Roll AG Stationsstrasse 48d CH-8833 Samstagern Tel. 044 787 30 50 Fax 044 787 30 59 www.renova-roll.ch

#### Ihre Experten für:

- Nacheinbau-Rollladen
- Renovations-Rollladen
- Sicherheits-Rollladen
- Sicherheits-Rollgitter
- Drehladen aus Holz/Alu
- Schiebeladen
- Raffstoren
- Metallrollgewebe
- Sonnenstoren
- Gross-Beschattungen
- Textile Beschattungen
- Wintergarten-Markisen
- Innenbeschattungen
- Insektenschutz
- Verdunkelungen

# www.renova-roll.ch



Unsere Traumtrails – nicht nur bei Bikern sehr beliebt.

3 Übernachtungen inkl. Halbpension, Bergbahntickets, Bikekarte und vielen Extras mehr ab CHF 231.-. Gültig vom 26. Juni bis 17. Oktober 2010.



graubynden



### Viva Italia – Cucina t<u>radizionale!</u>

Als FCZ-Fan geniessen Sie bei uns «Heimvorteil» und erleben die wahre Italianità mit typischen Spezialitäten wie ausgezeichneten Pizzas, frischen Teigwaren, erlesenen Fleisch- und Fischgerichten sowie feinen Dolci. Und das 7 Tage in der Woche! «Buon appetito!»

#### **Ristorante FRASCATI**

Zürich, Bellerivestrasse 2, Telefon 043 / 443 06 06

#### Ristorante Pizzeria MOLINO

Zürich, Limmatquai 16, Telefon 044 / 261 01 17
Zürich, Stauffacherstrasse 31, Telefon 044 / 240 20 40
Uster, Poststrasse 20, Telefon 044 / 940 18 48
Winterthur, Marktgasse 45, Telefon 052 / 213 02 27
Wallisellen, Glattzentrum, Telefon 044 / 830 65 36
Dietikon, Badenerstrasse 21, Telefon 044 / 740 14 18



# Champions League der Filterbranche! Als Europas Filterspezialist Nr. 1 führen wir sämtliche Marken und Systeme für den gesamten Mobilund Industriebereich. Kompetente Beratung durch das SF-Team. Verkauf via Fachhandel.

SF-Filter AG Kasernenstr. 6, 8184 Bachenbülach

Tel. 044 864 10 60, Fax 044 864 14 56

F-FILTER info@sf-filter.ch, sf-filter.com

## ///**IIIIFLATERA**

## Radsport

Uster

Industriestrasse 3, hinter dem Bahnhof

Fahrräder/Bekleidung Tel. 044 941 63 32

Ob City-Bikes für Damen oder Herren, Rennvelos oder Mountain Bikes: Beim Kauf eines Fahrrades erhalten alle FCZ-Fans

15% Rabatt

Sie müssen einzig dieses Inserat abgeben.

## Inserententipp

FCZ - Bellinzona







Urs Kögl Geschäftsleitung

#### PALMBERG Büroeinrichtungen

Gute Büromöbel bauen und anbieten können viele Unternehmen. Entscheidend aber ist es, den Kunden und seine Anforderungen in den Mittelpunkt der eigenen Arbeit zu stellen. Heute gehört PALMBERG zu den bedeutendsten Unternehmen der Büromöbelindustrie. Neben der ausgeprägten Kundenorientierung und einem vielfältigen Paket an Serviceleistungen gründet sich der Erfolg von Palmberg aber vor allem auf das in Qualität und Funktionalität hochwertige Produktportfolio zu einem äusserst interessanten Preis-Leistungsverhältnis. Auf 22000 qm Produktionsfläche werden 88 Arbeitsplatzsysteme, 3 umfangreiche Schrankprogramme und zahlreiche Sonderanfertigungen hergestellt.

In enger Zusammenarbeit mit kompetenten Fachhändlern versucht die PALMBERG (Schweiz) AG durch innovative Ideen im Bereich der Arbeitsplatzgestaltung neue Wege zu beschreiten. Im Showroom in Lenzburg zeigt die PALMBERG (Schweiz) AG welche modernen Produkte die Büroarbeit von heute und morgen prägen. «Die repräsentative Ausstellung soll jedermann ermutigen, modernes Design und hohe Produktqualität in Arbeitswelten zu integrieren».

PALMBERG (Schweiz) AG

Niederlenzerstrasse 25; CH – 5600 Lenzburg

info@palmberg.ch; www.palmberg.ch

Tel.: +41 (0) 62 – 723 91 91

Fax: +41 (0) 62 – 723 92 92







«Miami. Mailand. Murgenthal. Für Ihren Messeerfolg legen wir grenzenlos Hand an. Dabei gilt: Wagner steht für Messebau mit Köpfchen. Wir kreieren, koordinieren und produzieren. Und zwar in den eigenen Ateliers und Werkstätten. Vom kleinen Info-Stand bis zu mehrstöckigen Messebauten. Einfach genau so, wie Sie es sich wünschen. Kreativ bis ins Detail.»

Daniel Schulthess

#### wagner

MESSEBAU. SCHRIFTEN. EVENT.

CH-5610 Wohlen +41 (0)56 618 50 50 mein-wagner.ch



## Wir sorgen für Wasser und Wärme.



Inag-Nievergelt AG Hohlstrasse 536 8048 Zürich Telefon 044 432 32 32 www.inag.ch

Sanitär - Heizung - Bauspenglerei

# Bruchsch Liecht?



www.noserlight.ch











**Armin Rüttimann** 

**Karin Vogt** 

#### **Unsere Dienstleistungen:**

- Temporär
- Dauerstellen
- Try & Hire
- Kaufmännische Berufe
- Industrie + Technik
- Medical / Pflege
- Medizinischer Notfallpool
- Kaderstellen

5000 Aarau

Tel. 062 834 81 81

5400 Baden

Tel. 056 200 1777

4051 Basel

Tel. 061 227 87 87

3011 Bern

Tel. 031 310 47 47

8953 Dietikon

Tel. 044 743 82 42

4600 Olten

Tel. 062 287 40 40

8640 Rapperswil

Tel. 055 222 88 44

3600 Thun

Tel. 033 227 24 24

5610 Wohlen

Tel. 056 619 79 19

6300 Zug

Tel. 041 729 17 17

8001 Zürich

Tel. 044 213 60 60

www.jokerpersonal.ch



# Dus ist die fansozial arbeit

Seit gut 2 Jahren gibt es die Fansozialarbeit FCZ. Mit verschiedenen Projekten möchte sie die FCZ-Fans unterstützen. So können zum Beispiel junge und ganz junge Fans in Begleitung an die Auswärtsspiele des FCZ reisen. Das neueste Projekt der Fansozialarbeit FCZ ist die FCZ-Stellenbörse «Von Fans für Fans», das allen Fans zugute kommen soll.

Die Fansozialarbeit FCZ wurde vor gut zwei Jahren gegründet mit dem Ziel, ein Gegengewicht zur zunehmenden Repression gegen die Fans in und um Schweizer Fussballstadien zu schaffen. Sie wird vom Kanton und von der Stadt Zürich finanziert. aber auch der FC Zürich leistet einen substanziellen Beitrag. Dennoch ist die Fansozialarbeit FCZ eine unabhängige Institution. In fanpolitischen Belangen setzt sie sich für eine differenzierte Betrachtung der Dinge ein. Aktuell engagiert sie sich zum Beispiel in Zusammenarbeit mit der Fanarbeit Schweiz, dem Dachverband der Schweizer Fanprojekte, für eine Revision des kürzlich vom SFV erlassenen Reglements bezüglich dem Erlass von Stadionverboten.



#### Nachwuchsarbeit bei den Fans

Nicht nur auf dem Feld kümmert man sich beim FCZ um den Nachwuchs. Auch neben dem Platz soll er in der ersten Reihe stehen. So bietet die Fansozialarbeit FCZ für Kinder und Jugendliche von 9-16 Jahren begleitete Fahrten zu den Auswärtsspielen des geliebten FCZ an. Und wie auf dem Feld gilt auch hier: Man muss auf die einzelnen Kids eingehen können. Während ältere Kids im Gästesektor nicht unbedingt eine Aufsicht brauchen, kümmern sich die Fansozialarbeiter auch während dem Spiel um die jüngeren Kinder. «In Absprache mit den Eltern sind wir für jüngere Kinder auch

während dem Spiel da und schauen mit ihnen den Match. Der Spass steht dabei im Vordergrund. Die Eltern sollen aber die Gewissheit haben, dass ihr Kind in guten Händen ist», erklärt die Fansozialarbeiterin Inka Hollinger.



Die Fansozialarbeit FCZ bei einer Projektwoche im Kindertreff Hardau. Die Kinder lernen legendäre Choreografien der Zürcher Südkurve kennen.

Die Fansozialarbeit FCZ beschäftigt sich aber nicht nur an den Spieltagen mit dem Fannachwuchs. Für Schulen und Jugendtreffs in und um Zürich bietet sie verschiedene Informationsveranstaltungen und Projektwochen an zum Thema FCZ. Dabei kommen auch Punkte wie Gruppendynamik, Gewalt oder Vandalismus zur Sprache - Themen, die im Übrigen nicht nur beim Fan-Sein eine Rolle spielen, sondern auch sonst im Leben von Jugendlichen. «Natürlich können wir mit unseren befristeten Interventionen in den Schulen nicht viel mehr als Denkanstösse vermitteln. Der Umstand, dass wir vom FCZ kommen, verleiht uns aber ein bestimmtes Gewicht», so Inka Hollinger.

In Zukunft soll die Fansozialarbeit FCZ bei ihren Schulbesuchen von Hannu Tihinen begleitet werden. «Das wäre natürlich fantastisch», meint Inka Hollinger begeistert. «Hannu ist ein Idol. Und dass er auch neben dem Platz etwas zu sagen hat, das weiss wohl jeder, der sich ein bisschen mit dem FCZ beschäftigt.»

#### Sozialer Support für alle Fans

Seit einigen Wochen gibt es bei der Fansozialarbeit FCZ die FCZ-Stellenbörse «Von Fans für Fans». Sie ist ein Stellenportal, bei dem alle ausgeschriebenen Stellen von Unternehmen stammen, die in einer engen Beziehung zum FCZ stehen. «Wir überlegten uns, wie wir die FCZ-Fans unterstützen können. Sehr gute Fanarbeit wird beim FCZ bereits ehrenamtlich von vielen verschiedenen Fans geleistet. Aber im sozialen Bereich können wir diese Arbeit sicher ergänzen», erklärt Ramon Castillo, der seit einem halben Jahr bei der Fansozialarbeit FCZ tätig ist.

Die FCZ-Stellenbörse richtet sich ausschliesslich an FCZ-Fans. «Die ersten Feedbacks waren zumeist sehr positiv, die an-

geschriebenen Unternehmen reagierten sehr offen und kooperativ», so Ramon Castillo. Für die engagierten Firmen besteht keine Verpflichtung,



ausschliesslich FCZ-Fans im Bewerbungsverfahren zu berücksichtigen. Aber gerade für kleinere und mittlere Unternehmen ist

#### Uswärts – Begleitete Auswärtsfahrten für Kinder und Jugendliche (9–16 Jahre)

- Fahrt in Kleinbus mit professionellem Chauffeur
- Nach Absprache mit den Eltern werden die jüngeren Kinder auch während dem Spiel beaufsichtigt.
- Das Detailprogramm zu jeder Auswärtsfahrt erscheint jeweils eine Woche vor dem entsprechenden Spiel auf der Homepage der Fansozialarbeit FCZ.
- Kosten: 20.- (inklusive Matchticket)
- Anmeldung bis spätestens Mittwoch vor dem entsprechenden Spiel an: info@fansozialarbeit-fcz.ch

Während der gesamten Reise ist es verboten, zu rauchen oder alkoholische Getränke zu konsumieren.

das kostenlose Stellenportal ein attraktives Angebot. In den ersten Tagen waren denn schon bis zu acht Stellen gleichzeitig ausgeschrieben.

Die Fansozialarbeit FCZ möchte sich damit aber nicht zufrieden geben und das Angebot weiter ausbauen. Für Fans, die sich eine persönliche Unterstützung bei der Bewerbung wünschen, steht die Fansozialarbeit FCZ kostenlos und unkompliziert für eine individuelle Beratung zu Verfügung. «Wichtig ist jetzt, dass unser Angebot bei allen FCZ-Fans rasch bekannt wird», führt Ramon Castillo aus. «Und dass sie wissen, dass wir die persönlichen Anfragen absolut 100% vertraulich behandeln.»

#### Mehr Angebote für mehr Fans

Es ist also das Ziel der Fansozialarbeit FCZ, das bestehende Angebot, zu dem auch eine Sozialberatung zu verschiedenen Themen wie Schulden, Sucht oder familiäre Probleme gehört, in Zukunft auszubauen und den Bedürfnissen der verschiedenen Fans anzupassen. Dabei spielt auch die Suche nach einer neuen Räumlichkeit für die Fansozialarbeit FCZ eine Rolle. «Wir haben zwar momentan ein kleines, feines Büro im Kreis 5. Aber für zwei Fanarbeiter ist es leider zu klein», meint Ramon Castillo. Ausserdem möchte die Fansozialarbeit FCZ in Zukunft eine Anlaufstelle für jüngere Fans einrichten. «Wir haben gemerkt, dass wir für mehr Verbindlichkeit in unserer Jugendarbeit einen Ort brauchen, wo wir uns mit den Kids auch an den spielfreien Tagen treffen können, sei es für ein Gespräch über den FCZ und die Welt oder um Doppelhalter zu basteln», erklärt Inka Hollin-

Aber auch die älteren Semester sollen bei der Fansozialarbeit FCZ nicht zu kurz kommen. So steht sie mit dem Altersheim Bullinger-Hardau in Kontakt, um in Zukunft den betagten Bewohnern begleitete Besuche der Heimspiele im Letzigrund anbieten zu können. «Beim FCZ sind alle willkommen. Und bei den älteren Fans gibt es sicher auch für uns, die wir die Zeiten vor Zappa und Zwicker nur vom Hörensagen kennen, einiges zu lernen», stellt Ramon Castillo klar.

#### Kontakt:

Fansozialarbeit FCZ Inka Hollinger/Ramon Castillo Langstrasse 210 8005 Zürich

Tel: 079 489 92 81/077 446 27 82 E-Mail: info@fansozialarbeit-fcz.ch

Mehr Informationen über die Fansozialarbeit FCZ finden Sie auf: www.fansozialarbeit-fcz.ch

#### Suchst du einen neuen Job? Such hier!

## FCZ-Stellenbörse «Von Fans für Fans»



- Alle Stellenangebote stammen von Firmen, die mit dem FCZ verbunden sind – genau wie du.
- Bei Bedarf unterstützt dich die Fansozialarbeit FCZ bei der Stellensuche rasch, unkompliziert und individuell.

## www.fansozialarbeit-fcz.ch/stellenboerse

Das Angebot ist für alle FCZ-Fans kostenlos.

Deine Angaben werden 100% vertraulich behandelt.

Fansozialarbeit FCZ Langstrasse 210, 8005 Zürich 077 446 27 82 oder 076 489 92 81 info@fansozialarbeit-fcz.ch



HESSKISSSULZERSUTTER

B

www.fcz.ch/ saisonkarte

# Spielplan FCZ I. Mannschaft

1 Basel – Zürich	Di 20.07.10	3:2
2 Zürich – GC	So 25.07.10	2:0
3 Zürich – Sion	Sa 31.07.10	1:1
4 Xamax – Zürich	Sa 07.08.10	3:4
5 Zürich – Bellinzona	So 15.08.10	16.00
6 Young Boys – Zürich	So 22.08.10	16.00
7 Zürich – St. Gallen	Sa 28.08.10	17.45
8 Thun – Zürich	Sa 11.09.10	17.45
9 Zürich – Luzern	Mi 27.10.10	19.45
10 Zürich – Basel	Sa 25.09.10	17.45
11 GC – Zürich	So 03.10.10	16.00
12 Sion – Zürich	Sa 23.10.10	17.45
13 Zürich – Xamax	Sa 30.10.10	17.45
14 Bellinzona – Zürich	Sa 06.11.10	17.45
15 Zürich – Young Boys	So 14.11.10	16.00
16 St. Gallen – Zürich	So 28.11.10	16.00
17 Zürich – Thun	Sa 04.12.10	17.45
18 Luzern – Zürich	Sa 11.12.10	17.45

Impressum	Eisnull 3 2010/2011
Herausgeber	Fussballclub Zürich Letzigraben 89 8003 Zürich Telefon 043 521 12 12 Fax 043 521 12 13 E-Mail: fcz@fcz.ch
Leiter Kommunikation	Giovanni Marti (gm)
Redaktionsleitung	Patrick Lienhart (pli)
Redaktion	Silvana Meisel (sim)
Mitarbeit	Knut Bobzien
Fotos	EQ Images, Giovanni Marti
Marketing	Christian Müller, Lorena Oliver
Anzeigenverkauf	V+F AG für Sportwerbung Winterthurer Str. 537 8051 Zürich Tel. 043 299 44 22
Druck & Gestaltung	FAIRDRUCK Dietikon ZH/Sirnach TG
Titelseite & Konzeption	HESSKISSSULZERSUTTER AG

# FAIRPLAY rund ums Stadion

Nicht nur auf dem Rasen ist Fairplay angesagt, auch für Zuschauer und Fans gibt's laut Sicherheitsreglement der NL Auflagen. So sind sie verpflichtet, in sämtlichen Nationalligastadien die Weisungen der Polizei und der Ordnungskräfte zu respektieren. Verboten ist es, Raketen, Knallkörper, Flaschen, Dosen, Waffen, Fahnenstangen aus Holz oder Metall, Laserpointer oder ähnliche Gegenstände ins Stadion-Innere zu bringen, geschweige denn, diese aufs Spielfeld zu werfen. Heilig bleibt der Rasen so oder so – selbst grössten Fans ist es untersagt, das Grün zu betreten – auf dass die Spiele spannend, aber in jedem Fall fair ausgetragen werden können!





# Wie Ferien nur näher!

Hotel UTO KULM AG - Top of Zürich - 8143 Uetliberg Telefon 044 457 66 66 - Fax 044 457 66 99 info@utokulm.ch - www.utokulm.ch



# Strandklar?

#### Kos

Tigaki Beach ★★★★

Am 11./18./21./22./23.9.10 ab Zürich Doppelzimmer, Halbpension

1 Woche p. P. CHF 569,—

### Südtürkei, Side

Side Corolla \*\*\*

8./11./15./16./18./19.9.10 ab Zürich Doppelzimmer, All Inclusive

1 Woche p. P. CHF 669,—

#### **Gran Canaria**

Mogan Princess ★★★★

Am 18./22.9.10 ab Zürich Doppelzimmer, Halbpension

1 Woche p. P. CHF 639.—

### Kuba, Varadero

Mercure Cuatro Palmas ★★★+

Am 24./31.8.10 ab Zürich Doppelzimmer, All Inclusive

1 Woche p. P. CHF



Buchen Sie jetzt unter www.1-2-FLY.ch